



English - Description	Description
1. CD compartment 2. Open/close button	The device can play CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA discs. The device cannot play discs encoded with copyright protection technologies. • Press the open/close button to open the cover. • Put the CD disc into the CD compartment. • Close the cover. The device starts to play the CD automatically.
3. Speaker	
4. Handle	
5. FM antenna	
6. On/Off button Source button	• Press and hold the button to switch on or off the device. • If the device is switched on, press the button to change the source: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Volume dial	• Turn the volume dial to increase or decrease the volume.
8. Play/pause button Automatic channel scanning button (FM)	• CD/USB/AUX/Bluetooth mode: Press the button to play or pause the track. • FM mode: Press the button to enter automatic channel scanning mode. The device will scan the FM stereo stations and the memory automatically. The device will stop after reaching the maximum number of memory station (max. 20 radio stations).
9. Stop button Memory button (FM)	• CD/USB/AUX/Bluetooth mode: Press the button to stop the track. • FM mode: Press the button to enter FM memory mode (max. 20 radio stations).
10. Channel + button Fast-forward button Skip-forward button	• FM mode: Press the button to select the next radio station. • CD/USB/AUX/Bluetooth mode: Press and hold the button to fast-forward the current track. • CD/USB/AUX mode: Press the button to select the next track.
11. Channel - button Rewind button Skip-backward button	• FM mode: Press the button to select the previous radio station. • CD/USB/AUX/Bluetooth mode: Press and hold the button to rewind the current track. • CD/USB/AUX mode: Press the button to select the previous track.
12. Tuner up button Repeat button	• FM mode: Repeatedly press the button to fine-tune the radio frequency by +0.1 MHz. Press and hold the button to enter automatic channel scan mode. The device will stop at the next FM stereo station. • CD/MP3/USB mode: Repeatedly press the button to select the playback mode: normal playback / repeat the current track / repeat all tracks.
13. Tuner down button Programming button	• FM mode: Repeatedly press the button to fine-tune the radio frequency by -0.1 MHz. Press and hold the button to enter automatic channel scan mode. The device will stop at the next FM stereo station. • CD/MP3/USB mode: Press the button to enter the programming mode. "PRG" and "P01" flash on the display. • To create a playlist: Select the tracks using the skip-forward button and the skip-backward button. Press the button to save the tracks (CD: max. 20 tracks / MP3: max. 99 tracks). Press the play/pause button to play the programmed tracks, starting from the first track. • To delete a playlist: While the playlist is playing, press the stop button twice and open the CD compartment.
14. Display	• CD/MP3/USB mode: The display shows the number of tracks. • FM mode: The display shows the digital FM frequency.
15. USB input	The device can play MP3/WMA files from USB devices. • Connect a USB device to the USB input. The device automatically starts to play the tracks from the USB device (max. 32GB).
16. DC input	• Connect the power adapter to the DC input. • Shut an audio-apparatus on as on the USB-ingang. Het apparaat begint automatisch de nummers van het USB-apparaat af te spelen (max. 32 GB).
17. AUX input	The device can play CD/MP3 tracks from audio devices (only if there is no disc in the CD compartment). • Connect an AUX cable to the AUX input of the device and the audio device. • Press the source button to select Bluetooth. The device automatically starts to play the tracks from the audio device.
18. Battery compartment	• Open the battery compartment. • Insert the batteries (4x 1.5V R14/UM-2/C) into the battery compartment. • Close the battery compartment.

Bluetooth pairing

- The distance between the devices to be paired must be less than 1 meter.
- Press the source button to select Bluetooth. The Bluetooth function starts scanning.
- Select the mobile phone Bluetooth scanning.
- Select "SPBB100" in the Bluetooth device list to start the pairing process.
- Note: If the Bluetooth device requires a password, enter "0000".
- If the pairing is completed successfully, the device is in playback mode.

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-observance of the safety instructions and improper use of the device.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device in locations with high humidity, such as bathrooms and swimming pools.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.
- Place the device on a stable, flat surface.
- Keep the device away from flammable objects.

Electrical safety



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Cleaning and maintenance

- Warning!**
- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.
- Clean the ventilation openings using a soft brush.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Nederlands	Beschrijving
1. CD-compartiment 2. Openen/sluiten-knop	Het apparaat kan CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA-schijven afspelen. Het apparaat kan geen schijven afspelen die zijn gecodeerd met copyrightbeveiligingstechnologieën. • Druk op openen/sluiten-knop om het deksel te openen. • Plaats de CD-schijf in het CD-compartiment. • Sluit het deksel. Het apparaat begint de CD automatisch af te spelen.
3. Speaker	
4. Greep	
5. FM-antenne	
6. Aan/Uit-knop Bronknop	• Houd de knop ingedrukt om het apparaat in of uit te schakelen. • Druk, indien het apparaat is ingeschakeld, op de knop om de bron te veranderen: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Volumeknop	• Draai de volumeknop om het volume te verhogen of te verlagen.
8. Afspelen/pauzeren-knop Knop voor het automatisch zoeken naar kanalen (FM)	• CD/USB/AUX/Bluetooth-modus: Druk op de knop om het nummer af te spelen of tijdelijk te stoppen. • FM-modus: Druk op de knop om de modus voor het automatisch zoeken naar kanalen te activeren. Het apparaat scant automatisch de FM-stereozenders en het geheugen. Het apparaat stopt nadat het maximale aantal zenders in het geheugen is bereikt (max. 20 radiozenders).
9. Stopknop Geheugenknop (FM)	• CD/USB/AUX/Bluetooth-modus: Druk op de knop om het nummer te stoppen. • FM-modus: Druk op de knop om de FM-geheugenmodus te activeren (max. 20 radiozenders).
10. Kanal+ knop Knop voor snel vooruitspoelen	• FM-modus: Druk op de knop om de volgende radiozender te selecteren. • CD/USB/AUX/Bluetooth-modus: Houd de knop ingedrukt om het huidige nummer snel vooruit te spoelen. • CD/USB/AUX-modus: Druk op de knop om het volgende nummer te selecteren.
11. Kanal- knop Knop voor terugspoelen	• FM-modus: Druk op de knop om de vorige radiozender te selecteren. • CD/USB/AUX/Bluetooth-modus: Houd de knop ingedrukt om het huidige nummer terug te spoelen. • CD/USB/AUX-modus: Druk op de knop om het vorige nummer te selecteren.
12. Knop voor tuner omhoog Herhalen-knop	• FM-modus: Druk herhaaldelijk op de knop om de radiofrequentie te verrijpen met +0.1 MHz. Houd de knop ingedrukt om de modus voor het automatisch zoeken naar kanalen te activeren. Het apparaat stopt bij de volgende FM-stereozender. • CD/MP3/USB-modus: Druk herhaaldelijk op de knop om de afgespeelde muziek te selecteren: normaal afspelen/het huidige nummer herhalen/de huidige map herhalen.
13. Knop voor tuner omlaag Programmeer-knop	• FM-modus: Druk herhaaldelijk op de knop om de radiofrequentie te verrijpen met -0.1 MHz. Houd de knop ingedrukt om de modus voor het automatisch zoeken naar kanalen te activeren. Het apparaat stopt bij de volgende FM-stereozender. • CD/MP3/USB-modus: Druk op de knop om de programmeermodus te activeren. "PRG" en "P01" knipperen op de display. • Een afspellijst maken: Selecteer de nummers met de knop voor vooruitspringen en de knop voor terugspringen. Druk op de knop om de nummers op te slaan (CD: max. 20 nummers, MP3: max. 99 nummers). Druk op de afspelen/pauzeren-knop om de geprogrammeerde nummers af te spelen vanaf het eerste nummer. • Een afspellijst wissen: Druk terwijl de afspellijst wordt afgespeeld tweemaal op de stopknop en open het CD-compartiment.
14. Display	• CD/MP3/USB-modus: De display toont het aantal nummers. • FM-modus: De display toont de digitale FM-frequentie.
15. USB-ingang	Het apparaat kan MP3/WMA-bestanden van USB-apparaten afspelen. • Sluit een audio-apparaat aan op de USB-ingang. Het apparaat begint automatisch de nummers van het USB-apparaat af te spelen (max. 32 GB).
16. DC-ingang	• Sluit de stroomadapter aan op de DC-ingang. • Plaats de netstekker van de stroomadapter in het stopcontact.
17. AUX-ingang	Het apparaat kan CD/MP3-nummers van audio-apparaten afspelen (alleen als er geen disc in het CD-compartiment zit). • Sluit een audio-apparaat aan op de AUX-ingang. Het apparaat begint automatisch de nummers van het audio-apparaat af te spelen. • Druk op de bronknop om Bluetooth te selecteren. Het apparaat begint automatisch de nummers van het audio-apparaat af te spelen.
18. Batterijcompartiment	• Open het batterijcompartiment. • Plaats de batterijen (4x 1.5V R14/UM-2/C) in het batterijcompartiment. • Sluit het batterijcompartiment.

Bluetooth koppelen

- De afstand tussen de apparaten die met elkaar moeten worden gekoppeld, moet minder dan 1 meter zijn.
- Druk op de bronknop om Bluetooth te selecteren. De Bluetooth-functie begint met scannen.
- Selecteer de Bluetooth-scanfunctie van de mobiele telefoon.
- Selecteer "SPBB100" in de Bluetooth-apparaatlijst om het koppelingsproces te starten.
- Opmerking: Als het Bluetooth-apparaat een wachtwoord vereist, voer "0000" in.
- Na succesvolle voltooiing van de koppeling bevindt het apparaat zich in afspelmodus.

Veiligheid

- Algemene veiligheid**
- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Houd het apparaat uit de buurt van brandbare objecten.

Elektrische veiligheid

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Cleaning and maintenance

- Warning!**
- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.
- Clean the ventilation openings using a soft brush.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Deutsch	Beschreibung
1. CD-Fach 2. Öffnen-/Schließen-Taste	Das Gerät kann CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA-Discs abspielen. Das Gerät kann keine Discs abspielen, die mit urheberrechtlich geschützten Technologien codiert sind. • Drücken Sie die Öffnen-/Schließen-Taste, um die Abdeckung zu öffnen. • Legen Sie die CD in das CD-Fach ein. • Schließen Sie die Abdeckung. Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe der CD.
3. Lautsprecher	
4. Griff	
5. FM-Antenne	
6. Ein-/Aus-Taste Quellentaste	• Drücken und halten Sie die Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten. • Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie auf die Taste, um die Quelle zu wechseln: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Lautstärkeregler	• Drehen Sie den Lautstärkeregler, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
8. Play/Pause-Taste Automatische Sendersuchlauf-Taste (FM)	• CD/USB/AUX/Bluetooth-Modus: Drücken Sie auf die Taste, um den Titel wiederzugeben oder anzuhören. • FM-Modus: Drücken Sie auf die Taste, um den automatischen Sendersuchlaufmodus aufzurufen. Das Gerät scant die UKW-Stereosender und den Speicher automatisch. Das Gerät stoppt nach Erreichen der maximalen Anzahl von Speicherplätzen (max. 20 Radiostationen).
9. Stopptaste Memory-Taste (FM)	• CD/USB/AUX/Bluetooth-Modus: Drücken Sie auf die Taste, um die Wiedergabe des Titels zu beenden. • FM-Modus: Drücken Sie die Taste, um in den FM-Speichermodus zu gelangen (max. 20 Radiosender).
10. Kanal + Taste Knopf für schnelles Vorwärtsspringen	• FM-Modus: Drücken Sie auf die Taste, um den nächsten Radiosender zu wählen. • CD/USB/AUX/Bluetooth-Modus: Drücken und halten Sie die Rückwärtstaste während dem Titel gedrückt. • CD/USB/AUX-Modus: Drücken Sie auf die Taste, um den nächsten Titel zu wählen.
11. Kanal - Taste Rückwärtstaste Rückwärtssprungtaste	• FM-Modus: Drücken Sie auf die Taste, um den vorherigen Radiosender zu wählen. • CD/USB/AUX/Bluetooth-Modus: Drücken und halten Sie die Rückwärtstaste während dem Titel gedrückt. • CD/USB/AUX-Modus: Drücken Sie auf die Taste, um den vorherigen Titel zu wählen.
12. Tuner-Up-Taste Wiederholungstaste	• FM-Modus: Drücken Sie wiederholt die Taste, um die Funkfrequenz um +0.1 MHz einzustellen. Drücken Sie auf die Taste und halten Sie sie gedrückt, um den automatischen Sendersuchlaufmodus aufzurufen. Das Gerät stoppt bei der nächsten FM-Stereostation. • CD/MP3/USB-Modus: Drücken Sie wiederholt die Taste, um den Wiedergabemodus auszuwählen: normale Wiedergabe / Wiederholung des aktuellen Titels / Wiederholung des aktuellen Ordners / Wiederholung aller Titel.
13. Tuner-Down-Taste Programmirtaste	• FM-Modus: Drücken Sie wiederholt die Taste, um die Funkfrequenz um -0.1 MHz einzustellen. Drücken Sie auf die Taste und halten Sie sie gedrückt, um den automatischen Sendersuchlaufmodus aufzurufen. Das Gerät stoppt bei der nächsten FM-Stereostation. • CD/MP3/USB-Modus: Drücken Sie die Taste, um den Programmiermodus aufzurufen. Im Display blinken "PRG" und "P01". • Um eine Wiedergabeliste zu erstellen: Wählen Sie die Titel mit der Vorwärtssprungtaste und der Rückwärtssprungtaste aus. Drücken Sie die Taste, um die Titel zu speichern (CD: max. 20 Titel / MP3: max. 99 Titel). Drücken Sie die Play/Pause-Taste, um die programmierten Titel ab dem ersten Titel abzuspielen. • Um eine Wiedergabeliste zu löschen: Drücken Sie während der Wiedergabe der Playlist zweimal die Stopptaste und öffnen Sie das CD-Fach.
14. Display	• CD/MP3/USB-Modus: Das Display zeigt die Anzahl der Titel an. • FM-Modus: Auf dem Display erscheint die digitale FM-Frequenz.
15. USB-Eingang	Das Gerät kann MP3/WMA-Dateien von USB-Geräten wiedergeben. • Verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem USB-Eingang des Geräts. Das Gerät startet automatisch die Wiedergabe der Titel vom USB-Gerät (max. 32GB).
16. DC-Eingang	• Verbinden Sie den Netzadapter mit dem DC-Eingang. • Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in die Wandsteckdose.
17. AUX-Eingang	Das Gerät kann CD/MP3-Titel von Audiogeräten abspielen (Nur wenn sich keine Disc im CD-Fach befindet). • Verbinden Sie ein AUX-Kabel mit dem AUX-Eingang des Geräts und dem Audio-Gerät. • Drücken Sie auf die Quellentaste, um Bluetooth zu wählen. Das Gerät startet automatisch die Wiedergabe der Titel vom Audiogerät.
18. Batteriefach	• Öffnen Sie das Batteriefach. • Setzen Sie die Batterien (4x 1.5V R14/UM-2/C) in das Batteriefach ein. • Schließen Sie das Batteriefach.

Bluetooth-Kopplung

- Der Abstand zwischen den angeschlossenen Geräten muss kleiner als 1 Meter sein.
- Drücken Sie auf die Quellentaste, um Bluetooth zu wählen. Die Bluetooth-Funktion startet den Scanvorgang.
- Wählen Sie in der Bluetooth-Scan-Liste des Mobiltelefons aus.
- Wählen Sie "SPBB100" in der Bluetooth-Geräteliste, um den Kopplungsvorgang zu starten.
- Hinweis: Wenn das Bluetooth-Gerät ein Passwort benötigt, geben Sie "0000" ein.
- Ist die Kopplung erfolgreich vollzogen, befindet sich das Gerät im Wiedergabemodus.

Sicherheit

- Allgemeine Sicherheit**
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken und anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zetschaltvorrichtung und kein separates Fernbedienungs-system, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

Elektrische Sicherheit

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Cleaning and maintenance

- Warning!**
- Before cleaning or maintenance, always switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.
- Clean the ventilation openings using a soft brush.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Español	Descripción
1. Compartimento del CD 2. Botón de apertura/cierre	El dispositivo puede reproducir discos CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA. El dispositivo no puede reproducir discos codificados con tecnologías de protección de derechos de autor. • Pulse el botón de apertura/cierre para abrir la cubierta. • Coloque el disco en el compartimento del CD. • Cierre la cubierta. El dispositivo empieza a reproducir el CD automáticamente.
3. Altavoz	
4. Aça	
5. Antena FM	
6. Botón de encendido/apagado Botón de fuente	• Pulse y mantenga pulsado el botón para encender o apagar el dispositivo. • Cuando el dispositivo esté encendido, pulse el botón para cambiar la fuente: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Mandado de volumen	• Gire el mando de volumen para aumentar o disminuir el volumen.
8. Botón de reproducción/pausa Botón de escaneo automático de canales (FM)	• Modo CD/USB/AUX/Bluetooth: Pulse el botón para reproducir o poner en pausa la pista. • Modo de FM: Pulse el botón para acceder al modo de escaneo automático de canales. El dispositivo escaneará las emisoras estéreo FM la memoria automáticamente. El dispositivo se detendrá después de alcanzar el número máximo de emisoras de la memoria (máximo 20 emisoras de radio).
9. Botón de parada Botón de memoria (FM)	• Modo CD/USB/AUX/Bluetooth: Pulse el botón para detener la pista. • Modo de FM: Pulse el botón para acceder al modo de memoria FM (max. 20 emisoras de radio).
10. Botón canal + Botón de avance rápido Botón de salto hacia delante	• Modo de FM: Pulse el botón para seleccionar la emisora de radio siguiente. • Modo CD/USB/AUX/Bluetooth: Pulse y mantenga pulsado el botón para avanzar rápidamente la pista actual. • Modo CD/USB/AUX: Pulse el botón para seleccionar la pista siguiente.
11. Botón canal - Botón de retroceso rápido Botón de salto hacia atrás	• Modo de FM: Pulse el botón para seleccionar la emisora de radio anterior. • Modo CD/USB/AUX/Bluetooth: Pulse y mantenga pulsado el botón para retroceder rápidamente la pista actual. • Modo CD/USB/AUX: Pulse el botón para seleccionar la pista anterior.
12. Botón de sintonización arriba Botón de repetición	• Modo de FM: Pulse repetidamente el botón para sintonizar con precisión la frecuencia de radio en +0.1 MHz. Pulse y mantenga pulsado el botón para acceder al modo de escaneo automático de canales. El dispositivo se detendrá en la siguiente emisora estéreo FM. • Modo CD/MP3/USB: Pulse el botón para seleccionar el modo de reproducción: reproducción normal / repetir la pista actual / repetir la carpeta actual / repetir todas las pistas.
13. Botón de sintonización abajo Botón de programación	• Modo de FM: Pulse repetidamente el botón para sintonizar con precisión la frecuencia de radio en -0.1 MHz. Pulse y mantenga pulsado el botón para acceder al modo de escaneo automático de canales. El dispositivo se detendrá en la siguiente emisora estéreo FM. • Modo CD/MP3/USB: Pulse el botón para acceder al modo de programación. "PRG" y "P01" parpadearán en la pantalla. • Para crear una lista de reproducción: Seleccione las pistas usando el botón de salto hacia delante y el botón de salto hacia atrás. Pulse el botón para guardar las pistas (CD: max. 20 pistas / MP3: max. 99 pistas). Pulse el botón de reproducción/pausa para reproducir las pistas programadas comenzando desde la primera pista. • Para eliminar una lista de reproducción: Mientras se reproduce la lista de reproducción, pulse el botón de parada dos veces y abra el compartimento del CD.
14. Pantalla	• Modo CD/MP3/USB: La pantalla muestra el número de pistas. • Modo de FM: La pantalla muestra la frecuencia FM digital.
15. Entrada USB	El dispositivo puede reproducir archivos MP3/WMA de dispositivos USB. • Conecte un dispositivo USB a la entrada USB. El dispositivo empieza a reproducir automáticamente las pistas del dispositivo USB (max. 32GB).
16. Entrada CC	• Conecte el adaptador de alimentación en la entrada CC. • Inserte el enchufe de red del adaptador de alimentación en la toma de pared.
17. Entrada AUX	El dispositivo puede reproducir pistas de CD/MP3 de dispositivos de audio (solo si no hay disco en el compartimento del CD). • Conecte un cable AUX a la entrada AUX del dispositivo y el dispositivo de audio. • Pulse el botón de fuente para seleccionar Bluetooth. El dispositivo empieza a reproducir automáticamente las pistas del dispositivo de audio.
18. Compartimento de las pilas	• Abra el compartimento de las pilas. • Introduzca las pilas (4x 1.5V R14/UM-2/C) en el compartimento de las pilas. • Cierre el compartimento de las pilas.

Emparejamiento Bluetooth

- La distancia entre los dispositivos a emparejar debe ser inferior a 1 metro.
- Pulse el botón de fuente para seleccionar Bluetooth. La función Bluetooth empieza a explorar.
- Seleccione "SPBB100" en la lista de dispositivos Bluetooth para iniciar el proceso de emparejamiento.
- Nota: Si el dispositivo Bluetooth requiere una contraseña, introduzca "0000".
- Cuando el emparejamiento haya finalizado correctamente, el dispositivo está en modo de reproducción.

Seguridad

- Seguridad general**
- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso interiores. No utilice el dispositivo en exteriores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo en lugares con un nivel alto de humedad, como baños y piscinas.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
- Mantenga el dispositivo alejado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorized repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Cleaning and maintenance

- Advertencia!**
- Antes de limpiar o el mantenimiento, apague siempre el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el dispositivo.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni otros líquidos.
- No utilice un cable alargador.

Support

If you need further help or have comments or suggestions, please visit www.nedis.com/support

Français	Description
1. Compartiment CD 2. Bouton ouvrir/fermer	L'appareil peut lire les disques CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA. L'appareil ne peut pas lire les disques codés avec des technologies de protection de droits d'auteur. • Appuyez sur le bouton ouvrir/fermer pour ouvrir le couvercle. • Placez le disque dans le compartiment du CD. • Fermez le couvercle. L'appareil commence automatiquement à lire le CD.
3. Haut-parleur	
4. Poignée	
5. Antenne FM	
6. Bouton marche/arrêt Bouton source	• Appuyez et maintenez pour allumer / éteindre l'appareil. • Si l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton pour changer de source : CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Molette de volume	• Tournez la molette de volume pour augmenter ou réduire le volume.
8. Bouton lecture/pause Boton de balayage automatique de canal (FM)	• Mode CD/USB/AUX/Bluetooth: Appuyez sur le bouton pour lire ou mettre en pause

nedis

Italiano	Descrizione
1. Vano CD Pulsante di apertura/chiusura	Il dispositivo è in grado di riprodurre CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA. Il dispositivo non è in grado di riprodurre dischi codificati con tecnologie di protezione del copyright. <ul style="list-style-type: none">• Premere il pulsante di apertura/chiusura per aprire il coperchio.• Inserire il CD nell'apposito vano.• Chiusure il coperchio, il dispositivo inizia a riprodurre automaticamente il CD.
3. Altoparlante	
4. Maniglia	
5. Antenna FM	
6. Pulsante di accensione/ spegnimento Pulsante origine	<ul style="list-style-type: none">• Tenere premuto il pulsante per accendere o spegnere il dispositivo.• Se il dispositivo è acceso, premere di nuovo il pulsante per cambiare sorgente: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Selettore di volume	<ul style="list-style-type: none">• Ruotare il selettore di volume per aumentare o diminuire il volume.
8. Pulsante riproduttori/pausa Pulsante di scansione automatica dei canali (FM)	<ul style="list-style-type: none">• Modalità CD/USB/AUX/Bluetooth: Premere il pulsante per riprodurre o interrompere il brano.• Modalità FM: Premere il pulsante per passare alla riproduzione o scansione automatica dei canali. Il dispositivo scandisce automaticamente le stazioni stereo FM e la memoria. Il dispositivo si ferma dopo aver raggiunto il numero massimo di stazioni in memoria (massimo 20 stazioni radio).
9. Pulsante stop Pulsante memoria (FM)	<ul style="list-style-type: none">• Modalità CD/USB/AUX/Bluetooth: Premere il pulsante per arrestare la riproduzione della traccia.• Modalità FM: Premere il pulsante per entrare in modalità di memoria FM (massimo 20 stazioni radio).
10. Pulsante Canale + Pulsante avanzamento rapido Pulsante salta avanti Pulsante salta indietro	<ul style="list-style-type: none">• Modalità FM: Premere il pulsante per selezionare la stazione radio successiva.• Modalità CD/USB/AUX/Bluetooth: Tenere premuto il pulsante per scorrere in avanti veloce la traccia corrente.• Modalità CD/USB/AUX: Premere il pulsante per selezionare il brano successivo.
11. Pulsante Canale - Pulsante indietro rapido Pulsante salta indietro	<ul style="list-style-type: none">• Modalità FM: Premere il pulsante per selezionare la stazione radio precedente.• Modalità CD/USB/AUX/Bluetooth: Tenere premuto il pulsante per tornare indietro sulla traccia corrente.• Modalità CD/USB/AUX: Premere il pulsante per selezionare il brano precedente.
12. Pulsante Sintonizza in avanti Pulsante Ripeti	<ul style="list-style-type: none">• Modalità FM: Premere ripetutamente il pulsante per sintonizzare con precisione la frequenza di ± 0,1 MHz. Tenere premuto il pulsante per passare alla modalità di scansione automatica dei canali. Il dispositivo si arresta alla successiva stazione stereo FM.• Modalità CD/USB: Premere il pulsante per passare alla modalità di programmazione. Sul display lampeggiano i messaggi "PRG" e "P01".• Modalità CD/MP3/USB: Premere ripetutamente il pulsante per selezionare la modalità di riproduzione: riproduzione normale / ripetizione della traccia corrente / ripetizione della cartella corrente / ripetizione di tutte le tracce.
13. Pulsante Sintonizza indietro Pulsante programmazione	<ul style="list-style-type: none">• Modalità FM: Premere ripetutamente il pulsante per sintonizzare con precisione la frequenza di ± 0,1 MHz. Tenere premuto il pulsante per passare alla modalità di scansione automatica dei canali. Il dispositivo si arresta alla successiva stazione stereo FM.• Modalità CD/MP3/USB: Premere il pulsante per passare alla modalità di programmazione. Sul display lampeggiano i messaggi "PRG" e "P01".• Per creare una playlist: Selezionare le tracce usando il pulsante salta avanti o salta indietro. Premere il pulsante per salvare i brani (CD: massimo 20 brani / MP3: massimo 99 brani). Premere il pulsante riproduttori/pausa per riprodurre i brani programmati a partire dal primo.• Per eliminare una playlist: Durante la riproduzione della playlist, premere il pulsante di arresto due volte e aprire il vano CD.
14. Display	<ul style="list-style-type: none">• Modalità CD/MP3/USB: Sul display appare il numero di brani.• Modalità FM: Sul display viene visualizzata la frequenza digitale FM.
15. Ingresso USB	Il dispositivo può riprodurre file MP3/WMA da dispositivi USB. <ul style="list-style-type: none">• Collegare un dispositivo USB sull'ingresso USB. Il dispositivo inizia automaticamente la riproduzione dei brani dal dispositivo audio.
16. Ingresso CC	<ul style="list-style-type: none">• Collegare l'adattatore di alimentazione all'ingresso CC.• Collegare la spina dell'adattatore di alimentazione alla presa a parete.
17. Ingresso AUX	Il dispositivo è in grado di riprodurre brani di CD/MP3 da dispositivi audio (solo se non è presente un disco nel vano per CD). <ul style="list-style-type: none">• Collegare un cavo AUX all'ingresso AUX del dispositivo e del dispositivo audio.• Premere il pulsante origine per selezionare Bluetooth. Il dispositivo inizia automaticamente la riproduzione dei brani dal dispositivo audio.
18. Vano batterie	<ul style="list-style-type: none">• Aprire il vano batterie.• Inserire le batterie AA (1,5 V R14/UM-2/C) nel vano batterie.• Chiusure il vano batterie.

Accoppiamento Bluetooth

La distanza fra i dispositivi da associare deve essere inferiore a 1 metro.

- Premere il pulsante origine per selezionare Bluetooth. La funzione Bluetooth inizia la scansione.
- Selezionare la scansione Bluetooth per cellulari.
- Selezionare "SPBB100" nell'elenco di dispositivi Bluetooth per avviare il processo di associazione.
- Nota: Se il dispositivo Bluetooth richiede una password, immettere "0000".
- Se la fase di associazione viene completata correttamente, il dispositivo è in modalità di riproduzione.

Sicurezza

Sicurezza generale

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni personali o per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta difetti. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in posizioni con un elevato tasso di umidità come bagno o piscina.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.
- Non coprire il dispositivo.
- Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
- Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Sicurezza elettrica

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di alimentazione è danneggiato o difettoso, deve essere sostituito dal fabbricante o da un centro riparazioni autorizzato.
- Prima dell'uso verificare sempre che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sulla targhetta nominale del dispositivo.
- Non spostare il dispositivo tirandolo per il cavo di alimentazione. Verificare che il cavo non possa aggrovigliarsi.
- Non immergere il dispositivo, il cavo o la spina di alimentazione in acqua o altri liquidi.
- Non lasciare il dispositivo incudito con la spina collegata alla rete di alimentazione.
- Non utilizzare cavi di prolunga.

Pulizia e manutenzione

Attenzioni

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione, spegnere sempre il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa a parete e attendere che il dispositivo si sia raffreddato.
- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con un nuovo.
- Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido. Asciugare a fondo il dispositivo con un panno pulito e asciutto.
- Pulire le aperture di ventilazione con una spazzola morbida.

Assistenza

Per ulteriori informazioni o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support.

Português	Descrição
1. Compartimento para CDs 2. Botão de abrir/fechar	O dispositivo reproduz CD/CD-R/CD-RW/MP3/disco WMA. O dispositivo não reproduz discos codificados com tecnologias de proteção de direitos de autor. <ul style="list-style-type: none">• Prima o botão de abrir/fechar para abrir a tampa.• Coloque o disco CD no respetivo compartimento.• Feche a tampa. O dispositivo começa a reproduzir o CD automaticamente.
3. Altifalante	
4. Pega	
5. Antena FM	
6. Botão de ligar/desligar Botão de fonte	<ul style="list-style-type: none">• Prima e mantenha o botão premido para ligar ou desligar o dispositivo.• Se o dispositivo estiver ligado, prima o botão para mudar a fonte: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Botão de volume	<ul style="list-style-type: none">• Prima o botão de volume para aumentar ou reduzir o volume.
8. Botão reproduzir/pausa Botão de procura automática de canais (FM)	<ul style="list-style-type: none">• Modo CD/USB/AUX/Bluetooth: Prima o botão para reproduzir ou colocar a faixa em pausa.• Modo FM: Prima o botão para iniciar o modo de procura automática de canais. O dispositivo irá procurar estações FM estereó e memorizá-las automaticamente. O dispositivo irá parar após atingir o número máximo de estações memorizadas (máx. 20 estações de rádio).
9. Botão parar Botão de memória (FM)	<ul style="list-style-type: none">• Modo CD/USB/AUX/Bluetooth: Prima o botão para parar a faixa.• Modo FM: Prima o botão para aceder ao modo de memória (máx. 20 estações de rádio).
10. Botão de canal - Botão de avanço rápido Botão de saltar para a frente	<ul style="list-style-type: none">• Modo FM: Prima o botão para selecionar a estação de rádio seguinte.• Modo CD/USB/AUX/Bluetooth: Prima e mantenha o botão premido para avançar rapidamente a faixa atual.• Modo CD/MP3/USB: Prima o botão para selecionar a faixa seguinte.
11. Botão de canal + Botão de retrocesso Botão de saltar para trás	<ul style="list-style-type: none">• Modo FM: Prima o botão para selecionar a estação de rádio anterior.• Modo CD/USB/AUX/Bluetooth: Prima e mantenha o botão premido para retroceder rapidamente a faixa atual.• Modo CD/MP3/USB: Prima o botão para selecionar a faixa anterior.
12. Botão de sintonização Botão de cima Botão de repetir	<ul style="list-style-type: none">• Modo FM: Prima repetidamente o botão para sintonizar a frequência de rádio em ± 0,1 MHz. Prima e mantenha o botão premido para aceder ao modo de procura automática de canais. O dispositivo irá parar na estação FM estereó seguinte.• Modo CD/MP3/USB: Prima repetidamente o botão para selecionar o modo de reprodução: reprodução normal / repetir a faixa atual / repetir a pasta atual / repetir todas as faixas.
13. Botão de sintonização para baixo Botão de programação	<ul style="list-style-type: none">• Modo FM: Prima repetidamente o botão para sintonizar a frequência de rádio em ± 0,1 MHz. Prima e mantenha o botão premido para aceder ao modo de procura automática de canais. O dispositivo irá parar na estação FM estereó seguinte.• Modo CD/MP3/USB: Prima o botão para aceder ao modo de programação. "PRG" e "P01" piscam no visor.• Para criar uma lista de reprodução: Selecione as faixas utilizando o botão de saltar para a frente e o botão de saltar para trás. Prima o botão para guardar as faixas (CD: máx. 20 faixas / MP3: máx. 99 faixas). Prima o botão de reproduzir/pausa para reproduzir as faixas programadas, a iniciar na primeira faixa.• Para apagar uma lista de reprodução: Durante a reprodução da lista, prima duas vezes o botão para ir a outro compartimento para CDs.
14. Visor	<ul style="list-style-type: none">• Modo CD/MP3/USB: O visor apresenta o número de faixas.• Modo FM: O visor apresenta a frequência FM digital.
15. Entrada USB	O dispositivo pode reproduzir ficheiros MP3/WMA a partir de dispositivos USB. <ul style="list-style-type: none">• Ligue um dispositivo USB à entrada USB. O dispositivo inicia automaticamente a reprodução das faixas a partir do dispositivo USB (máx. 32 GB).
16. Entrada CC	<ul style="list-style-type: none">• Ligue o adaptador de alimentação à entrada CC.• Insira a ficha do adaptador de alimentação na tomada de parede.
17. Entrada AUX	O dispositivo pode reproduzir faixas de CD/MP3 a partir de dispositivos de áudio (apenas se não existir qualquer disco no compartimento para CDs). <ul style="list-style-type: none">• Ligue um cabo AUX à entrada AUX do dispositivo e ao dispositivo áudio.• Nota: Se o dispositivo necessitar de uma palavra-passe Bluetooth, introduza "0000".• Se o emparelhamento tiver sido realizado com sucesso, o dispositivo está no modo de reprodução.
18. Compartimento das pilhas	<ul style="list-style-type: none">• Abra o compartimento das pilhas.• Coloque as pilhas (4x 1,5 V R14/UM-2/C) no compartimento das pilhas.• Feche o compartimento das pilhas.

Emparelhamento Bluetooth

A distância entre os dispositivos a emparelhar deve ser inferior a 1 metro.

- Premir o botão de fonte para selecionar o modo Bluetooth. A função Bluetooth inicia a procura.
- Seleccionar a opção de procura por Bluetooth no telemóvel.
- Seleccionar "SPBB100" na lista de dispositivos Bluetooth para iniciar o processo de emparelhamento.
- Nota: Se o dispositivo necessitar de uma palavra-passe Bluetooth, introduza "0000".
- Hvis paringen er rigtigt afsluttet, er enheden i afspilningsprocessen.

Segurança

Segurança geral

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guardar o manual para consulta futura.
- O fabricante não se responsabiliza por danos indiretos ou por danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização do dispositivo.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização no interior. Não utilize o dispositivo no exterior.
- O dispositivo destina-se apenas a utilização doméstica. Não utilize o dispositivo para fins comerciais.
- Não utilize o dispositivo em locais com elevada humidade, tais como casas de banho e piscinas.
- Não utilize junto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contêm água.
- Não utilize um temporizador ou qualquer outro sistema de controlo remoto separado que ligue o dispositivo automaticamente.
- Não cubra o dispositivo.
- Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.
- Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Segurança elétrica

- Para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.
- Não utilize o dispositivo se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou com defeito, têm de ser substituídos pelo fabricante ou um agente reparador autorizado.
- Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão da rede é igual à tensão indicada na placa de identificação do dispositivo.
- Não desligue o dispositivo, o dispositivo ou o cabo de alimentação. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica emaranhado.
- Não mergulhe o dispositivo, o cabo de alimentação ou a ficha em água ou outros líquidos.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.
- Limpe as aberturas de ventilação com uma escova suave.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.
- Limpe as aberturas de ventilação com uma escova suave.

Limpeza e manutenção

Aviso!

- Antes da limpeza ou manutenção, desligue sempre o dispositivo, retire a ficha da tomada de parede e aguarde até que o dispositivo tenha arrefecido.
- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Não mergulhe o dispositivo em água ou outros líquidos.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio. Segue minuciosamente o dispositivo com um pano limpo e seco.
- Limpe as aberturas de ventilação com uma escova suave.

Support

Se necessita de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support.

Dansk	Beskrivelse
1. CD-num 2. Åbne/luk-knap	Enheden kan afspille CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA diske. Enheden kan ikke afspille diske med krypteret copyright beskyttelses-teknologier. <ul style="list-style-type: none">• Tryk på åbne/lukke-knappen for at åbne låget.• Place the disc CD on the respective compartment.• Set låget på. Apparatet begynder automatisk at afspille cd'en.
3. Højttaler	
4. Håndtag	
5. FM-antenne	
6. Tænd/sluk-knap Kildeknop	<ul style="list-style-type: none">• Tryk og hold knappen inde for at tænde eller slukke for apparatet.• Tryk på knappen for at skifte kilde, hvis enheden er tændt: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Lydstyreregulator	<ul style="list-style-type: none">• Drej knappen for at øge eller sænke lydstyrken.
8. Afspil/pause-knap Knap til automatisk kanalsøgning (FM)	<ul style="list-style-type: none">• CD/USB/AUX/Bluetooth-tilstand: Tryk på knappen for at afspille eller stille sporet i pause.• FM-tilstand: Tryk på knappen for aktivere automatisk kanalsøgning. Apparatet scanner FM-stationer og hukommelsen automatisk. Apparatet stopper når det har nået det maksimale antal stationer i hukommelsen (maks. 20 radiostationer).
9. Stopknop Hukommelsesknop (FM)	<ul style="list-style-type: none">• CD/USB/AUX/Bluetooth-tilstand: Tryk på knappen for at stoppe sporet.• FM-tilstand: Tryk på knappen for at komme ind i FM hukommelsestilstand (maks. 20 radiostationer).
10. Kanal + knap Spol fremover-knap Spring fremover-knap	<ul style="list-style-type: none">• FM-tilstand: Tryk på knappen for at vælge den næste radiostation.• CD/USB/AUX/Bluetooth-tilstand: Tryk og hold knappen for at spole frem i det aktuelle spor.• CD/USB/AUX-tilstand: Tryk på knappen for at vælge det næste spor.
11. Kanal - knap Spol tilbage-knap Spring tilbage-knap	<ul style="list-style-type: none">• FM-tilstand: Tryk på knappen for at vælge den tidligere radiostation.• CD/USB/AUX/Bluetooth-tilstand: Tryk og hold knappen for at spole tilbage i det aktuelle spor.• CD/USB/AUX-tilstand: Tryk på knappen for at vælge det tidligere spor.
12. Tuner op-knap Gentag-knap	<ul style="list-style-type: none">• FM-tilstand: Tryk på knappen flere gange for at fin-tune radiofrekvens med ± 0,1 MHz. Tryk og hold på knappen for aktivere automatisk kanalsøgning. Apparatet stopper ved den næste FM-stereo-station.• CD/MP3/USB-tilstand: Tryk på knappen flere gange for at vælge afspilningstilstand: normal afspilning / gentag det aktuelle spor / gentag den aktuelle mappe / gentag alle spor.
13. Tuner ned-knap Programmeringsknop	<ul style="list-style-type: none">• FM-tilstand: Tryk på knappen flere gange for at fin-tune radiofrekvens med - 0,1 MHz. Tryk og hold på knappen for aktivere automatisk kanalsøgning. Apparatet stopper ved den næste FM-stereo-station.• CD/MP3/USB-tilstand: Tryk på knappen for aktivere programmeringstilstanden. "PRG" og "P01" blinker på displayet.• Sådan oprettes en afspilningsliste: Vælg sporene ved at bruge spring fremad-knappen og spring tilbage-knappen. Tryk på knappen for at gemme sporene (cd: maks. 20 spor / MP3: maks. 99 spor). Tryk på afspil/pause-knappen for at afspille de programmerede spor fra det første spor.• Sådan slettes en afspilningsliste: Mens afspilningslisten afspilles skal man trykke på stop-knappen to gange og åbne cd-numret.
14. Display	<ul style="list-style-type: none">• CD/MP3/USB-tilstand: Displayet viser antallet af spor.• FM-tilstand: Displayet viser den digitale FM-frekvens.
15. USB-indgang	Apparatet kan afspille MP3/WMA-filer fra USB-enheder. <ul style="list-style-type: none">• Skil en USB-enhed til USB-indgangen. Apparatet begynder automatisk at afspille musik fra USB-enheden (maks. 32 GB).
16. DC-indgang	<ul style="list-style-type: none">• Tilslut strømadapteren til DC-indgangen.• Sæt effektadapterens netstik i stikkontakten på væggen.
17. AUX-indgang	Apparatet kan afspille cd/MP3-spor fra lyd-enheder (bare hvis det ikke er en cd i cd-rummet). <ul style="list-style-type: none">• Tilslut et AUX-kabel til AUX-indgangen imhen og lydenheder.• Tryk på kildeknappen for at vælge Bluetooth. Apparatet begynder automatisk at afspille sporene fra lyd-enheden.
18. Batterium	<ul style="list-style-type: none">• Åbn batteriurnmet.• Sæt batterierne (4x 1,5 V R14UM-2/C) i batteriurnmet.• Luk batteriurnmet.

Bluetooth paring

Afstanden mellem enhederne skal være mindre end 1 meter.

- Tryk på kildeknappen for at vælge Bluetooth. Bluetooth-funktionen begynder at scanne.
- Vælg Bluetooth-scanning på mobil telefonen.
- Vælg "SPBB100" på Bluetooth-enhedens liste for at starte paringsprocessen.
- Bemærk: Hvis Bluetooth-enheden kræver et password, skriv ind "0000".
- Hvis paringen er rigtigt afsluttet, er enheden i afspilningsprocessen.

Sikkerhed

Generel sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt for brug. Giv vejledningen til fremtidig brug.
- Fabrikanten kan ikke holdes ansvarlig for skader der opstår på ejendomme eller personer, på grund af manglende overholdelse af sikkerhedsvejledninger og forskert brug af enheden.
- Brug kun enheden til de tilsluttede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udfeltes.
- Enheden er kun beregnet til indendørs brug. Brug ikke enheden udendørs.
- Enheden er kun beregnet til hjembrug. Brug ikke enheden til kommercielle formål.
- Brug ikke enheden på meget fugtige steder som f.eks. badeværelser og ved svømmebassiner.
- Brug ikke enheden nær ved badekar, brusebade, vandhælder eller andre kar der indeholder vand.
- Brug ikke en timer eller et separat fjernbetjeningsystem, som tænder enheden automatisk.
- Dæk ikke enheden til.
- Placer enheden på en stabil, flad overflade.
- Hold lampen væk fra brændbare genstande.

Elektrisk sikkerhed

- For at reducere faren for strømstød, skal dette produkt bare åbnes af en autoriseret tekniker når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.
- Brug ikke enheden, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen ikke kan laves færdig sammen.
- Beskædig eller defekt, skal den udfeltes af fabrikanten, eller en autoriseret tekniker.
- Kontroller altid, at netspændingen er den samme som spændingen angivet på rykelsesikket af enheden for brug.
- Fjern ikke enheden ved at trække i netledningen. Kontroller at netledningen ikke kan blive viklet ind i roen.
- Sænk ikke enheden, netledningen eller netstikket ned i vand eller andre væsker.
- Efterlad ikke enheden uden opsyn, når netstikket er tilsluttet til en stikkontakt.
- Brug ikke forlængerledninger.

Renngøring og vedligeholdelse

Advarsler!

- Før rengøring eller vedligeholdelse, skal enheden altid være slukket, tag stikket af af stikkontakten og vent indtil enheden er kølet ned.
 - Brug ikke opløsningsmidler eller silbende rengøringsmidler.
 - Rengør ikke enheden indvendigt.
 - Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udfeltes med en ny enhed.
 - Sænk ikke enheden ned i vand eller andre væsker.
- ### Support
- Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besage www.nedis.com/support.

Norsk	Beskrivelse
1. CD-boks 2. Åpne/lukke-knapp	Enheten kan spille av CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA. Enheten kan ikke spille av formater som er kodet med opphavsrettsbeskyttelse. <ul style="list-style-type: none">• Tryk på åpne/lukke-knappen for å åpne dekket.• Sett inn en CD-plate.• Lukk lokket. Enheten spiller av CD-platen automatisk.
3. Høyttaler	
4. Håndtak	
5. FM-antenne	
6. På/va-knapp Kildeknapp	<ul style="list-style-type: none">• Hold inne knappen for å slå på eller av enheten.• Når enheten er slått på, kan du trykke på knappen for å endre kilde: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Volumknapp	<ul style="list-style-type: none">• Drei volumknappen for å øke eller senke volumet.
8. Avspilling/pause-knapp Automatisk kanalsøkningsknapp (FM)	<ul style="list-style-type: none">• CD/USB/AUX/Bluetooth-tilstand: Trykk på knappen for å spille av eller pause musikk.• FM-modus: Trykk på knappen for å starte et automatisk kanalsøk. Enheten vil søke etter FM-stasjoner og lagre dem automatisk. Enheten stopper etter å ha funnet maks. antall stasjoner som kan lagres (maks. 20 radiostasjoner).
9. Stopknapp Minneknapp (FM)	<ul style="list-style-type: none">• CD/USB/AUX/Bluetooth-tilstand: Trykk på knappen for å stoppe sporet.• CD/USB/AUX/Bluetooth-modus: Trykk på knappen for å stoppe sporet.• FM-modus: Trykk på knappen for å gå i FM-minnemodus (maks. 20 radiostasjoner).
10. Kanal + knap Spol fremover-knapp Neste-knapp	<ul style="list-style-type: none">• FM-modus: Trykk på knappen for å velge neste radiostasjon.• CD/USB/AUX/Bluetooth-tilstand: Tryck og hold inne knappen for å spole fremover på gjeldende spor.• CD/USB/AUX-modus: Trykk på knappen for å velge neste spor.
11. Kanal - knapp Spolng bakover-knapp Forrige-knapp	<ul style="list-style-type: none">• FM-modus: Trykk på knappen for å velge forrige radiostasjon.• CD/USB/AUX/Bluetooth-modus: Hold inne knappen for å spole bakover på gjeldende spor.• CD/USB/AUX-modus: Trykk på knappen for å velge forrige spor.
12. Søk opp-knapp Gjent-knapp	<ul style="list-style-type: none">• FM-modus: Trykk gjentatte ganger på knappen for å finjustere radiofrekvensen med ±0,1 MHz. Tryck og hold inne knappen for å starte et automatisk kanalsøk. Enheten stopper ved neste FM-stasjon.• CD/MP3/USB-tilstand: Tryk på knappen flere ganger for å velge avspilningsmodus: normal avspilling / gjenta gjeldende spor / gjenta gjeldende mappe / gjenta alle spor.
13. Søk ned-knapp Programmeringsknapp	<ul style="list-style-type: none">• FM-modus: Trykk gjentatte ganger på knappen for å finjustere radiofrekvensen med -0,1 MHz. Hold inne knappen for å starte et automatisk kanalsøk. Enheten stopper ved neste FM-stasjon.• CD/MP3/USB-modus: Trykk på knappen for å gå inn i programmeringsmodus. "PRG" og "P01" blinker i displayet.• Opprette en spilleliste: Vælg spor ved hjelp av spolng fremover-knappen og forrige-knappen. Trykk på knappen for å lagre sporene (CD: maks. 20 spor / MP3: maks. 99 spori). Trykk på play/pause-knappen for å spille av de programmerede sporene fra det første sporet.• Slette en spilleliste: Når spillelisten spilles, trykker du på stopknappen to ganger og åpner CD-dekket.
14. Display	<ul style="list-style-type: none">• CD/MP3/USB-modus: Displayet viser antall spor.• FM-modus: Displayet viser den digitale FM-frekvensen.
15. USB-inngang	Enheden kan spille MP3/WMA-filer fra USB-enheter. <ul style="list-style-type: none">• Koblet en USB-enhet til USB-inngangen. Enheten starter automatisk å spille av sporene fra USB-enheden (maks. 32 GB).
16. DC-inngang	<ul style="list-style-type: none">• Koblet strømadapteren til DC-inngangen.• Sett støpselet til strømadapteren inn i stikkontakten.
17. AUX-inngang	Enheden kan spille CD/MP3-spor fra lydenheter (bare hvis det ikke er satt inn en CD-plate). <ul style="list-style-type: none">• Koble en audiolabel til AUX-inngangen på enheten og en lydenhet.• Trykk på kildeknappen for å velge Bluetooth. Enheten starter automatisk å spille av sporene fra lydenheten.
18. Batterium	<ul style="list-style-type: none">• Åpne batterirommet.• Sett inn batteriene (4x 1,5 V R14/UM-2/C) i batterikammeret.• Lukk batterirommet.

Bluetooth-parkobling

Astanden mellom enhetene som skal parkobles må være mindre enn 1 meter.

- Tryk på kildeknappen for at vælge Bluetooth. Bluetooth-funktionen begynder at søke.
- Vælg "SPBB100" på Bluetooth-enhedens liste for at starte paringsprocessen.
- Bemærk: Hvis Bluetooth-enheden kræver et password, skriv ind "0000".
- Når paroblingen er færdig, går enheten i afspilningsmodus.

Sikkerhet

Generell sikkerhet

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Produsenten er ikke ansvarlig for påfølgende skade eller for skade på eiendomme eller personer som følge av manglende overholdelse av sikkerhetsveiledningene og feil bruk av enheten.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.
- Enheten er kun ment for innendørs bruk. Ikke bruk enheten utendørs.
- Enheten er kun for innendørs bruk. Ikke bruk enheten i forretningsområder.
- Ikke bruk enheten på steder med høy luftfuktighet, som på bad og ved svømmebassener.
- Ikke bruk enheten i nærheten av badekar, dusj, håndvask eller andre vannbeholdere.
- Ikke bruk en tilkabelt eller separat fjernkontrollsystem som står på enheten automatisk.
- Ikke dekk til enheten.
- Plasser enheten på en jevn, flat overflate.
- Hold enheten borte fra brennenge genstander.

Elektrisk sikkerhet

- For å redusere faren for strømstød, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.
- Ikke bruk enheten hvis netledningen eller netstikket er skadet eller på andre måter defekt. Hvis strømkabelen eller støpselet er skadet eller defekt, må disse byttes ut av produsenten eller et autorisert serviceverksted.
- Før bruk må det alltid sjekkes at nettspenningen er den samme som spenningen som er merket på enheten.
- Ikke fyll på enheten ved å trekke i strømkabelen. Pass på at strømkabelen ikke blir viklet inn i roen.
- Enheten, støpselet og strømkabelen kan ikke senkes i vann eller andre væsker.
- Sænk ikke enheten bli liggende uten tilsyn når støpselet koblet til stikkontakten.
- Ikke bruk forlængerledning.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Før rengjøring eller vedlikehold må enheten slå av og støpselet må tas ut fra stikkontakten, og enheten må kjøles ned.
 - Ikke bruk rensingsemiler eller skumemidler.
 - Ikke rengjør innviden av enheten.
 - Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.
 - Ikke senk enheten i vann eller annen væske.
- ### Support
- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut. Tark enheten grundig med en tær, ren klut.
- ### Support
- Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support.

Svenska	Beskrivning
1. CD-fack 2. Öppna / stäng-knappen	Enheten kan spela CD / CD-R / CD-RW / MP3 / WMA-skivor. Enh

1. Χάρος CD Κομπί αναμάρτυρα/κλεισματος	H σκουκίτ μπορεί να αναπαράγει δίσκους CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA. H σκουκίτ δεν μπορεί να αναπαράξ δίσκους κωδικοποιημένους με τεχνολογία προστασίας νευματικά δικαιώματα. <ul style="list-style-type: none"> Πάτε το κομπί αναμάρτυρα/κλεισματος για να ανοίξετε το κάλυμα. Τοποθετήτε το δίσκο CD στο χώρο CD. Κλείστε το καποκ. H σκουκίτ αρχίζει να αναπαράγει αυτόματα το CD.
3. Ηχείο	
4. Λαβή	
5. Κρατίο FM	
6. Κομπί on/off/ Κομπί παύσης	<ul style="list-style-type: none"> Πάτε να απενεργοίστε το κομπί για να ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε το κομπί. Εάν η σκουκίτ είναι ενεργοποιημένη, πάτε το κομπί για να κλείσετε την FM: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Οργάνο έντασης	Γυρίστε το όργανο έντασης για να αυξήσετε ή μειώσετε την ένταση.
8. Κομπί αναμάρτυρα/παύσης Κομπί αυτόματης αναίτησης σταθμού (FM)	<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία CD/USB/AUX/Bluetooth: Πάτε το κομπί για να αναπαράξετε ή βιάδεσετε το κομπί. Λειτουργία FM: Πάτε το κομπί για να μεταβείτε στη λειτουργία αυτόματης αναίτησης σταθμών. H σκουκίτ θα αναζητήσει σταθμούς FM και θα την μνήμη αυτόματα. H σκουκίτ θα σταματήσει αφού φτάσει το μέγιστο αριθμό σταθμών μνήμης (έως 20 ραδιοφωνικών σταθμών).
9. Κομπί διακομής Κομπί μνήμης (FM)	<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία CD/USB/AUX/Bluetooth: Πάτε το κομπί για να σταματήσει το κομπί. Λειτουργία FM: Πάτε το κομπί για να μεταβείτε στη λειτουργία μνήμης FM (20 ραδιοφωνικά σταθμό).
10. Κομπί Κανάλ + Πλήκτρο γρήγορης μετακίνησης μπροστά Πλήκτρο μεταμόρφησης προς το εμπρός	<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία FM: Πάτε το κομπί για να επιλέξετε τον επόμενο ραδιοφωνικό σταθμό. Λειτουργία CD/USB/AUX/Bluetooth: Πάτε παραπομπή το κομπί για γρήγορη μετακίνηση προς τον τρέχοντα κομπί. Λειτουργία CD/USB/AUX: Πάτε το κομπί για να επιλέξετε το κομπί.
11. Κομπί Κανάλ - Πλήκτρο μετακίνησης πίσω Πλήκτρο μεταμόρφησης προς το πίσω	<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία FM: Πάτε το κομπί για να επιλέξετε τον προηγούμενο ραδιοφωνικό σταθμό. Λειτουργία CD/USB/AUX/Bluetooth: Πάτε παραπομπή το κομπί να μετακινήσει πίσω το τρέχοντα κομπί. Λειτουργία CD/USB/AUX: Πάτε το κομπί για να επιλέξετε το προηγούμενο κομπί.
12. Κομπί δέκτη επάνω Κομπί επανάληψης	<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία FM: Πάτε επαναληψή του κομπί για να ρυθμίσετε με ακριβεία τη ραδιοφωνική συχνότητα κατά ± 0.1 MHz. Πάτε παραπομπή το κομπί για να μεταβείτε στη λειτουργία αυτόματης οδήγησης σταθμών. H σκουκίτ θα σταματήσει στον επόμενο σταθμολογικό σταθμό FM. Λειτουργία CD/MP3/USB: Πάτε επαναληψή του κομπί για να επιλέξει τη λειτουργία επαναληψής κανονική αναπαραγωγή / επανάληψη του τρέχοντα κομπί / επανάληψη του τρέχοντα κομπί / επανάληψη όλων των κομπίων.
13. Κομπί δέκτη κάτω Κομπί προγραμματισμού	<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία FM: Πάτε επαναληψή του κομπί για να ρυθμίσετε με ακριβεία τη ραδιοφωνική συχνότητα κατά ±0.1 MHz. Πάτε παραπομπή το κομπί για να μεταβείτε στη λειτουργία αυτόματης οδήγησης σταθμών. H σκουκίτ θα σταματήσει στον επόμενο σταθμολογικό σταθμό FM. Λειτουργία CD/MP3/USB: Πάτε επαναληψή του κομπί για να επιλέξει τη λειτουργία προγραμματισμού. Στην οθόνη αναοδησθήστε σε εκτέλεση "PRG" και "P01". Για τη δημιουργία ενός λίστας αναπαραγωγής: Επιλέξτε το κομπί χρησιμοποίησης το κομπί μεταμόρφησης προς το εμπρός και το κομπί μεταμόρφησης προς το πίσω. Πάτε το κομπί για να αποθηκεύσετε το κομπί (CD: έως 20 κομπία / MP3: έως 99 κομπία). Πάτε το κομπί αναπαραγωγής/παύσης για να αναπαραγάτε το κομπί ή την όλη προγραμματισμό από το πρώτο κομπί. Για να διορθώσετε ένα λίστα αναπαραγωγής: Κατά την απομνήμιση της λίστας, πάτε το κομπί διακομής δύο φορές και ανοίξετε το χώρο CD.
14. Wyświetlacz	<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία CD/MP3/USB: H οθόνη προβάλει τον αριθμό του κομπί. Λειτουργία FM: H οθόνη προβάλει την ψηφιακή συχνότητα FM.
15. Wcisłko USB	<ul style="list-style-type: none"> Λειτουργία FM: H οθόνη προβάλει τον αριθμό του κομπί. Λειτουργία FM: H οθόνη προβάλει την ψηφιακή συχνότητα FM.
16. Wcisłko DC	
17. Wcisłko AUX	
18. Komora baterii	<ul style="list-style-type: none"> Οθώρα κομπία baterii. Wcisłko baterii (4x 1.5V R14/UM-2C) do komory baterii. Zamknij komorę baterii. Włączki komorę baterii.

Ζεύξη Bluetooth

H διαδικασία μεταξύ των σκουκίτων για ζεύξη πρέπει να είναι μικρότερη από 1 μέτρο.

- Πάτε το κομπί μνήμης για να επιλέξετε το Bluetooth. H λειτουργία Bluetooth αρχίζει τη δράση.
- Επιλέξτε τη φόρση Bluetooth του κεντρίου τρέχοντος.
- Επιλέξτε "SPB8100" στη λίστα σκουκίτων Bluetooth για να ξεκινήσει η διαδικασία ζεύξης.
- Στη συνέχεια, εάν η σκουκίτ Bluetooth απαιτεί κωδικό πρόσβασης, πληκτρολογήστε "0000".
- Εάν η ζεύξη έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία, η σκουκίτ βρίσκεται στη λειτουργία αναπαραγωγής.

Ασφάλεια

Γενική ασφάλεια

- Εισάγετε το προϊόν προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο να μακροχρόνια αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακόλουθα βλάβες ή άλλα υλικά και οικονομικά βλάβες που ενδέχεται να προκύψουν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της σκουκίτης.
- Χρησιμοποιείτε τη σκουκίτ μόνο για τους προορισμένους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη σκουκίτ για διαφορετικούς σκοπούς από τους προορισμένους σκοπούς.
- Μη χρησιμοποιείτε τη σκουκίτ, εάν αποσυναρμολογήσετε ή τροποποιήσετε το εξοπλισμό.
- Μη χρησιμοποιείτε την σκουκίτ, εάν αποσυναρμολογήσετε ή τροποποιήσετε το εξοπλισμό, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη σκουκίτ.
- Μη εκθέτετε τη σκουκίτ, τοποθετήστε τη σκουκίτ εύκολα, αλλά με προσοχή.
- Τοποθετήστε τη σκουκίτ ενώπιον ή πίσω από το κάλυμμα ραδιοκίνησης.
- Διατηρήστε τη σκουκίτ μακριά από εύφλεκτα αντικείμενα.

Ηλεκτρική ασφάλεια

CAUTION

- Για να μαλακώσουν τον κλώδη ηλεκτροκίνησης, το προϊόν από καιρό σε καιρό να ανοιχτεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό έναντι απειλής ασφάλειας (απώλεια).
- Ανοίξτε το προϊόν από την ταρτά και άλλα ελαστικά αν παρουσιάσετε πρόβλημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη σκουκίτ, εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φως έχουν φθαρεί ή είναι ελαττωματικά. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το φως έχουν φθορά ή είναι ελαττωματικά, πρέπει να αντικαταστήσετε από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο αναπαραγωγέα.
- Πριν από τη χρήση ελαχίστη πάντα εάν η τάση ρεύματος είναι ή μια για την στην πινακίδα τύπου της σκουκίτης.
- Μην μετακινήτε τη σκουκίτ τραβώντας την να από το καλώδιο ρεύματος. Εξαρμολογήστε το καλώδιο ρεύματος, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.
- Μην βυθίζετε τη σκουκίτ, το καλώδιο ρεύματος ή το φως σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αφήνετε τη σκουκίτ αναμειγμένη εάν το βύσμα ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην παρική ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο ελαστικό.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Πριν από τον καθαρισμό ή την συντήρηση, απενεργοποιείτε πάντα τη σκουκίτ, αφαιρέστε το φως από την υποδομή τροφο και περιμένετε έως ότου η σκουκίτ κρυώσει.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή λιπαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό της σκουκίτης.
- Μην επιμελίζετε να επιδοκώτε τη σκουκίτ.
- Μην βυθίζετε τη σκουκίτ σε νερό ή άλλα υγρά.

Καθαρίζετε το ελαστικό για τη σκουκίτ χρησιμοποιώντας έναν μαλακό, υγρό πανό. Στεγνώνειτε προσεκτικά τη σκουκίτ με ένα καθαρό, στεγνό πανό.

- Καθαρίζετε το συστατικό εξαρτημάτων χρησιμοποιώντας μια μαλακή βούρτσα.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια ή επιθυμάτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support.

1. Kiesła na płytę CD 2. Przycisk otwierania/zamykania	To urządzenie może odtwarzać płyty CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA. To urządzenie nie może odtwarzać płytek zaktkodowanych z użyciem technologii ochrony praw autorskich. <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk otwierania/zamykania, aby otworzyć pokrywę. Włóż płytę CD do kieszeni na płytę CD. Zamknij osłonę. Urządzenie rozpoczyna odtwarzanie płyty CD automatycznie.
3. Głośnik	
4. Uchwyt	
5. Antena FM	
6. Przycisk włącz/wyłącz przycisk zdięcia	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk włącz/wyłącz, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Gdy urządzenie jest włączony, naciśnięcie przycisku umożliwia zmianę źródła: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Regulacja głośności	Obróć pokrętkę głośności, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.
8. Przycisk odzwierciadlenia/tryb automatycznej skanowania kanałów (FM)	<ul style="list-style-type: none"> Tryb CD/USB/AUX/Bluetooth/FM: Naciśnij przycisk, aby rozpocząć odtwarzanie FM. Naciśnij przycisk, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów. Tryb FM: Naciśnij przycisk, aby wybrać następną stację radiową, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów. Tryb CD/MP3/USB: Naciśnij przycisk, aby wybrać poprzedni utwór.
9. Przycisk zatrzymania Przycisk pamięci (FM)	<ul style="list-style-type: none"> Tryb CD/USB/AUX/Bluetooth/FM: Naciśnij przycisk, aby zatrzymać odtwarzanie FM. Tryb FM: Naciśnij przycisk, aby wyjść do trybu pamięci FM (maks. 20 stacji radiowych).
10. Przycisk kanał do przodu Przycisk przełączania do przodu Przycisk przejęcia do przodu	<ul style="list-style-type: none"> Tryb FM: Naciśnij przycisk, aby wybrać następną stację radiową. Tryb CD/USB/AUX/Bluetooth/FM: Naciśnij przycisk, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów. Tryb CD/USB/AUX: Naciśnij przycisk, aby wybrać poprzedni utwór.
11. Przycisk kanał do tyłu Przycisk przełączania do tyłu Przycisk przejęcia do tyłu	<ul style="list-style-type: none"> Tryb FM: Naciśnij przycisk, aby wybrać poprzednią stację radiową. Tryb CD/USB/AUX/Bluetooth/FM: Naciśnij przycisk, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów. Tryb CD/USB/AUX: Naciśnij przycisk, aby wybrać poprzedni utwór.
12. Przycisk kanał do góry Przycisk powtórzenia	<ul style="list-style-type: none"> Tryb FM: Naciśnij wielokrotnie przycisk, aby dokłądnie wyregulować częstotliwość radiową i dokładnością do 0,1 MHz. Naciśnij przycisk, aby wybrać następną stację radiową. Tryb CD/MP3/USB: Naciśnij wielokrotnie naciśnij przycisk, aby wybrać tryb odzwierciadlenia/normalne odtwarzanie / powtórzenie bieżącego utworu / powtórzenie bieżącego folderu / powtórzenie wszystkich utworów.
13. Przycisk kanał w dół Przycisk programowania	<ul style="list-style-type: none"> Tryb FM: Naciśnij wielokrotnie przycisk, aby dokłądnie wyregulować częstotliwość radiową i dokładnością do 0,1 MHz. Naciśnij przycisk, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów. Tryb CD/MP3/USB: Naciśnij wielokrotnie naciśnij przycisk, aby wybrać tryb odzwierciadlenia/normalne odtwarzanie / powtórzenie bieżącego utworu / powtórzenie bieżącego folderu / powtórzenie wszystkich utworów.
14. Wyświetlacz	<ul style="list-style-type: none"> Tryb CD/MP3/USB: Na wyświetlaczu pojawi się liczba utworów. Tryb FM: Częstotliwość FM jest wskazwana na wyświetlaczu.
15. Wcisłko USB	To urządzenie może odtwarzać pliki MP3/WMA z urządzeń USB. <ul style="list-style-type: none"> Podłącz urządzenie USB do wejścia USB. To urządzenie automatycznie rozpoczyna odtwarzanie utworów z urządzenia USB (maks. 32 GB).
16. Wcisłko DC	<ul style="list-style-type: none"> Podłącz zasilacz zasilający do wejścia DC. Naciśnij wielokrotnie przycisk, aby włączyć urządzenie.
17. Wcisłko AUX	To urządzenie może odtwarzać utwory CD/MP3 z urządzeń audio (wyłącznie jeżeli w kieszeni na płytę CD nie ma płyty). <ul style="list-style-type: none"> Podłącz kabel AUX do wejścia AUX urządzenia i urządzenia audio. Naciśnij przycisk zdięcia, aby wybrać tryb Bluetooth. To urządzenie automatycznie rozpoczyna odtwarzanie utworów z urządzenia audio. Wcisłko AUX: Naciśnij przycisk, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów. Naciśnij przycisk zdięcia, aby wybrać tryb Bluetooth. To urządzenie automatycznie rozpoczyna odtwarzanie utworów z urządzenia audio. Wcisłko AUX: Naciśnij przycisk, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów.
18. Komora baterii	<ul style="list-style-type: none"> Othwora komory baterii. Wcisłko baterii (4x 1.5V R14/UM-2C) do komory baterii. Zamknij komorę baterii. Włączki komory baterii.

Parowanie Bluetooth

Odwołanie pominięte urządzeniem, które mają być skojarzone musi być mniejsze niż jeden metr.

- Naciśnij przycisk zdięcia, aby wybrać tryb Bluetooth. Funkcja Bluetooth rozpoczyna skanowanie.
- Wybierz skanowanie Bluetooth telefonu komórkowego.
- Wybierz „SPB100” na liście urządzeń Bluetooth, aby rozpocząć proces kojarzenia.
- Uwaga: Jeśli urządzenie Bluetooth wymaga hasła, wprowadź „0000”.
- Jeśli parowanie zostanie zakończzone z powodzeniem, urządzenie przejdzie do trybu odtwarzania.

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osoby powstałe w wyniku nieprzeznaczenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i nieakceptowalnego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określone w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakikolwiek części jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wyemittir urządzenie.
- Urządzenie należy się wyłączenie do użytku wewnętrzznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie należy się wyłączenie do użytku komercyjnego. Urządzenie nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak kąpielnie i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wiatraków, przewoźników, zlewni lub innych zbiorników napełnianych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przyciskaj urządzenia.
- Nie używaj urządzenia na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia bez złącza z dioda od przedmiotów latworpalnych.

Bezpieczeństwo elektryczne

CAUTION

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę odpowiedzialną urawnkami, kiedy wymaga się przeprowadzenia przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłącz urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie.
- Nie wolno zasilania urządzenia, kabl zasilający musi być zamocowany i wtyczka zasilająca musi zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzić, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przez urządzenie nie należy przepuszczać do przegniedzia za kable zasilający. Nie dopuszczaj do zaplątania kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do zasilania.
- Nie używać przetwornic.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Przed przycięciem do czyszczenia lub konserwacji należy zawsze wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazda elektrycznego i poczekać aż urządzenie ostygnie.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyść wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmowaj prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy wyemittir je na nowo urządzenie.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach.
- Zwrócić uwagę stron urządzenia czyszczyć miękka, wilgotna szmatka. Urządzenie dokładnie wytrzeć do sucha przy użyciu czystej, suchej szmatki.
- Otwory wentylacyjne czyszczyć przy użyciu miękkiej szczotki.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedzić stronę www.nedis.com/support.

1. Prostor za vloženi CD 2. Tlačítko otevřít/zavřít	Zařízení může přehrávat disky CD/CD-R/CD-RW/MP3/WMA. Zařízení nemůže přehrávat disky, které jsou šifrované technologiemi ochrany autorská práva. <ul style="list-style-type: none"> Pro otevření vložky stiskněte tlačítko otevřít/zavřít. Wložte disk CD do přihrádky pro CD. Zavřete kryt. Zařízení začne automaticky přehrávat CD.
3. Reprodukátor	
4. Ručička	
5. FM anténa	
6. Tlačítko zapnutí/vypnutí tlačítko zdięcia	<ul style="list-style-type: none"> Stisknutím a přidržetím tlačítka zařízení zapne nebo vypne. Pokud je zařízení zapnuté, stisknutím tlačítka změňte zdroj: CD/USB/AUX/Bluetooth/FM.
7. Kolečko hlasitosti	Otočením knoflíku hlasitosti zvýšíte nebo snížíte hlasitost.
8. Tlačítko přehrávat/zastavit tlačítko automatického skenování kanálů (FM)	<ul style="list-style-type: none"> Režim CD/USB/AUX/Bluetooth/FM: Stisknutím tlačítka spustíte nebo zastavíte stopu. Režim FM: Stiskněte tlačítko pro vstup do režimu pro automatické skenování kanálů. Přístý bude automaticky skenovat FM stereo stanicí a paměť. Zařízení se zastaví po dosažení maximální počtu paměťových stanic (maks. 20 rozhlasových stanic).
9. Tlačítko zastavení tlačítko pro paměť (FM)	<ul style="list-style-type: none"> Režim CD/USB/AUX/Bluetooth: Stisknutím tlačítka zastavíte stopu. Režim FM: Stiskněte tlačítko pro vstup do režimu FM paměti (maks. 20 rozhlasových stanic).
10. Tlačítko Kanál Tlačítko rychého přetáčení vpřed tlačítko Skok vpřed	<ul style="list-style-type: none"> Režim FM: Stisknutím tlačítka vyberete následující stanicí. Režim CD/USB/AUX/Bluetooth: Stisknutím a podržením se budete rychle posunovat vpřed v rámci aktuální stopy. Režim CD/MP3/USB: Stisknutím tlačítka vyberete následující stopu.
11. Tlačítko Kanál Tlačítko přetáčení vzad tlačítko Skok zpět	<ul style="list-style-type: none"> Režim FM: Stisknutím tlačítka vyberete předchozí stanicí. Režim CD/USB/AUX/Bluetooth: Stisknutím a podržením tlačítka se budete rychle posunovat vzad v rámci aktuální stopy. Režim CD/MP3/USB: Stisknutím tlačítka vyberete předchozí stopu.
12. Tlačítko vložte na opakování tlačítko pro opakování	<ul style="list-style-type: none"> Režim FM: Opakovaně stisknete tlačítko pro jmenň vydaté rozhlasové frekvence ± 0,1 MHz. Stiskněte a držte stisknuté tlačítko pro vstup do režimu pro automatické skenování kanálů. Režim CD/MP3/USB: Nacišnijte tlačítko zvolíte režim přehrávání: Normální přehrávání / zopakování aktuální stopy / zopakování aktuální složky / zopakování všechny stopy.
13. Tlačítko Ladění dolů Programové tlačítko	<ul style="list-style-type: none"> Režim FM: Opakovaně stisknete tlačítko pro jmenň vydaté rozhlasové frekvence ± 0,1 MHz. Stiskněte a držte stisknuté tlačítko pro vstup do režimu pro automatické skenování kanálů. Zařízení se zastaví na příbli FM stereo stanicí. Režim CD/MP3/USB: Nacišnijte tlačítko zvolíte režim programování „PRG“ a „P01“ na displeji blikájk. Chcete-li vytvořit seznam skladek: Vyberte stopu pomocí tlačítka. Stiskněte tlačítko a Přeskočte vzad. Stiskněte tlačítko pro vložení stop (CD: max. 20 skladek / MP3: max. 99 skladek). Stiskněte tlačítko Přehrávat/Pozastavit pro přehrávání nebo pro zastavení stopy zadaných do prve skladek. Chcete-li odstranit seznam skladek: Když seznam skladek hraje, stiskněte dvakrát tlačítko Pozastavit a otevřete přihrádku pro CD.
14. Displej	<ul style="list-style-type: none"> Režim CD/MP3/USB: Displej zobrazuje počet stop. Režim FM: Displej zobrazuje digitální FM frekvenci.
15. Vstup USB	Zařízení může přehrávat soubory MP3/WMA z USB zařízení. <ul style="list-style-type: none"> USB zařízení připojte k USB vstupu. Zařízení začne automaticky přehrávat skladby z USB zařízení (maks. 32 GB).
16. Vstup DC	<ul style="list-style-type: none"> K vstupu DC zapojte napájecí adaptér. Začtníku napájecího adaptéru zasunete do síťové zásuvky.
17. Vstup AUX	Zařízení umí přehrávat CD/MP3 skladby z audio zařízení (pouze v případě, že v CD přihrádce není žádná deska). <ul style="list-style-type: none"> Kabel AUX zapojte do vstupního portu AUX na zařízení a audio zařízení. Stisknutím tlačítka zdrojete vyberte Bluetooth. Zařízení začne automaticky přehrávat skladby z audio zařízení. Wcisłko AUX: Nacišnijte przycisk, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów. Nacišnij przycisk zdięcia, aby wybrać tryb Bluetooth. To urządzenie automatycznie rozpoczyna odtwarzanie utworów z urządzenia audio. Wcisłko AUX: Nacišnij przycisk, aby przycisnąć do trybu automatycznego skanowania kanałów.
18. Prostor za baterie	<ul style="list-style-type: none"> Otvěrite prostor za baterie. Do prostoru pro baterie vložte baterie (4x 1,5V R14/UM-2C). Zavřete prostor za baterie.

Bluetooth párování

Odvolání pominięte urządzeniem, które mają być skojarzone musi być mniejsze niż jeden metr.

- Naciśnij przycisk zdięcia, aby wybrać tryb Bluetooth. Funkcja Bluetooth rozpoczyna skanowanie.
- Wybierz skanowanie Bluetooth telefonu komórkowego.
- Wybierz „SPB100” na liście urządzeń Bluetooth, aby rozpocząć proces kojarzenia.
- Uwaga: Jeśli urządzenie Bluetooth wymaga hasła, wprowadź „0000”.
- Jeśli parowanie zostanie zakończzone z powodzeniem, urządzenie przejdzie do trybu odtwarzania.

Bezpečnost

Vešobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtete příručku. Příručku uchovávejte pro pozdější použití.
- Vyrobené není zodpovědný za následné škody nebo porážky způsobené nedodržením zásad uvedených v bezpečnostních pokynech nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšlenému účelům. Nepoužívejte zařízení v jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakkoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozeno nebo vadné, okamžitě jej vyemittir.
- Tozo zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriéru.
- Tozo zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkosťou vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časováni ani oddělný systém zdalného ovládnutí, které zařadí automaticky zapína.
- Zařízení nezakrývajte.
- Zařízení postavte na stabilnej, rovnej povrch.
- Zařízení nepoužívajte bez złącza z dioda od przedmiotów latworpalnych.

Elektrická bezpečnosť

- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl byt v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze síťe a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte výrobek v místech s vysokou vlhkosťou vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Časť nenahádzajte do vane, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujúcich vodu.
- Nepoužívajte časováni ani samostatný systém zdalného ovládnutí, ktoré zařadí automaticky zapína.
- Zariadenie nezakrývajte.
- Zariadenie postavte na stabilnej, rovnej povrch.
- Zariadenie nepoužívajte bez złącza z dioda od przedmiotów latworpalnych.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osoby powstałe w wyniku nieprzeznaczenia instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i nieakceptowalnego użytkowania urządzenia.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określone w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakikolwiek części jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wyemittir urządzenie.
- Urządzenie należy się wyłączenie do użytku wewnętrzznego. Nie używać urządzenia na zewnątrz.
- Urządzenie należy się wyłączenie do użytku komercyjnego. Urządzenie nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności, takich jak kąpielnie i baseny.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wiatraków, przewoźników, zlewni lub innych zbiorników napełnianych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przyciskaj urządzenia.
- Nie używaj urządzenia na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Nie używaj urządzenia bez złącza z dioda od przedmiotów latworpalnych.

Bezpečnostné pokyny

- Prüed použitím si pozorně přečtete příručku. Příručku uchovávejte pro pozdější použití.
- Vyrobené není zodpovědný za následné škody nebo porážky způsobené nedodržením zásad uvedených v bezpečnostních pokynech nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšlenému účelům. Nepoužívejte zařízení v jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakkoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozeno nebo vadné, okamžitě jej vyemittir.
- Tozo zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriéru.
- Tozo zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkosťou vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časováni ani samostatný systém zdalného ovládnutí, které zařadí automaticky zapína.
- Zariadenie nezakrývajte.
- Zariadenie postavte na stabilnej, rovnej povrch.
- Zariadenie nepoužívajte bez złącza z dioda od przedmiotów latworpalnych.

Elektrická bezpečnosť

- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl byt v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze síťe a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte výrobek v místech s vysokou vlhkosťou vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Časť nenahádzajte do vane, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujúcich vodu.
- Nepoužívajte časováni ani samostatný systém zdalného ovládnutí, ktoré zařadí automaticky zapína.
- Zariadenie nezakrývajte.
- Zariadenie postavte na stabilnej, rovnej povrch.
- Zariadenie nepoužívajte bez złącza z dioda od przedmiotów latworpalnych.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Prüed použitím si pozorně přečtete příručku. Příručku uchovávejte pro pozdější použití.
- Vyrobené není zodpovědný za následné škody nebo porážky způsobené nedodržením zásad uvedených v bezpečnostních pokynech nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšlenému účelům. Nepoužívejte zařízení v jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakkoliv část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozeno nebo vadné, okamžitě jej vyemittir.
- Tozo zařízení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařízení v exteriéru.
- Tozo zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkosťou vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časováni ani samostatný systém zdalného ovládnutí, které zařadí automaticky zapína.
- Zariadenie nezakrývajte.
- Zariadenie postavte na stabilnej, rovnej povrch.
- Zariadenie nepoužívajte bez złącza z dioda od